



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

August 2022

中国 产品危害 每月小结 简报

2022年八月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as batteries including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. federal flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如包括锂电池在内的电池以及其它电子和电器产品，违反美国联邦儿童睡衣阻燃标准，儿童产品含铅过量，因小部件而导致窒息等问题。简报中相关个案的详细信息，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

| | |
|------------------------|--|
| 22-211 | The ride-on toy can tip forward when a young child is riding it, posing fall and injury hazards to children. 骑行玩具被幼儿骑行时会往前翻倒，对幼儿构成跌倒和受伤危害。 |
| 22-209 | The road bicycle's carbon fiber handlebars/stems can crack, posing fall and crash hazards. 公路自行车的碳纤维车把/立杆会断裂，构成跌倒和冲撞危害。 |
| 22-208 | The espresso makers with the stainless-steel safety valve can burst and expel hot contents, posing burn or other injury hazards to consumers. 安装不锈钢安全阀的 浓缩咖啡机 会破裂并将杯内热饮料泼出，对消费者构成烧伤和其它受伤危害。 |
| 22-207 | The brass water tap of the play kitchen contains levels of lead that exceed the U.S. federal lead content ban. Lead is toxic if ingested by young children and can cause adverse health issues. 游戏厨房 的铜制水龙头含铅超过美国联邦铅含量禁令。铅若被幼儿吸入口中是有毒的，会引起不良健康问题。 |
| 22-206 | The throttle pedal of utility vehicles can stick in the depressed position, posing crash and injury hazards. |

| | |
|------------------------|--|
| | 多功能车的油门踏板会被卡在压下位置，构成冲撞和受伤危害。 |
| 22-205 | <p>When attached to a crib, a protruding knob on the activity desk toys can become entangled with clothing on a child, posing an entanglement hazard. The opening in the handle on the desks can also pose a jaw entrapment hazard to children under 18 months.</p> <p>活动桌玩具上的突出按钮在系到婴儿床上时与孩子穿的衣服会缠结在一起，构成缠结危害。桌子把柄开口处同时对年龄在 18 个月以下的幼儿构成下巴被绊住危害。</p> |
| 22-200 | <p>When the swing or rocker is not in use, their restraint straps can dangle below the seat, and non-occupant crawling infants can become entangled in the straps, posing a strangulation hazard.</p> <p>当婴儿秋千或摇椅不在被使用时，约束带会在座位底下晃动，不在座位里的爬行婴儿会被约束带缠住，构成窒扼危害。</p> |
| 22-197 | <p>The teal-colored guard on the cordless hedge trimmer's shear blade is missing, posing a laceration hazard to users.</p> <p>无线绿篱修剪机刀刃上的青绿色护套缺失，对使用者构成割伤危害。</p> |